

**Zeitschrift:** Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli  
**Herausgeber:** Associazione Amici delle Tre Terre  
**Band:** - (1992)  
**Heft:** 18  
  
**Rubrik:** Cappelle da salvare

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ANCORA UN PASSO AVANTI!

Abbiamo accolto con gioia l'iniziativa delle associazioni «Amici del Museo Regionale delle Centovalli e del Pedemonte» e «Pro Centovalli e Pedemonte», con la quale si è dato il via all'inventario delle cappelle della nostra regione.

L'incarico per questo lavoro di ricerca è stato affidato alla restauratrice Sarah Gros, che nei passati anni già si è occupata del restauro di alcune di esse, di cui abbiamo scritto in altri numeri della rivista.

Sarah Gros, sulla base di una scheda già utilizzata e collaudata qualche anno fa in Vallemaggia per lo stesso scopo, cercherà di raccogliere e di registrare, per quanto ancora possibile, tutte le informazioni inerenti a ciascuna cappella (luogo, dimensioni, santi raffigurati, committente, anno di costruzione, artista pittore, stato delle pitture, notizie bibliografiche, ecc.); il suo lavoro beneficerà della consulenza dell'Ufficio cantonale dei musei.

Le schede così compilate — che si potranno consultare presso il nostro museo — costituiranno un'importante documentazione per lo studio di questo nostro patrimonio artistico e serviranno soprattutto, in un prossimo futuro, per la pianificazione degli interventi restauratori, consentendo di fissare le priorità degli stessi.

Per presentare alla popolazione quanto si vuole realizzare, sono stati indetti due incontri informativi lo scorso mese di gennaio: uno a Verscio e l'altro a Intragna, con la partecipazione di un buon numero di persone interessate.

Il prof. Augusto Gaggioni, direttore dell'Ufficio

Cantonale dei Musei ha ampiamente illustrato le finalità dell'operazione ed ha presentato quello che sarà il compito della signora Gros, la quale, con l'ausilio di una serie di diapositive, ha, in seguito, mostrato ai presenti lo stato deplorabile in cui si trovano alcune delle cappelle da inventariare. Durante la discussione, hanno pure dato il loro contributo, la professoressa Elfi Rüschi dell'Opera Svizzera dei Monumenti d'Arte, il reverendo Don Enrico Isolini, profondo conoscitore della storia delle Centovalli e il mo. Mario De Rossa che, alcuni anni fa, ha allestito per *Treterre* l'inventario delle cappelle e delle pitture murali religiose delle Terre di Pedemonte.

Come abbiamo scritto, l'iniziativa in questione ci ha fatto particolarmente piacere poiché constatiamo che, quanto da noi iniziato alla buona, senza troppe pretese, ma col desiderio di far conoscere ai lettori della rivista, senza più remore, la consistenza e, purtroppo, il degrado di questo importante patrimonio non è rimasto lettera morta, ma sarà completato e perfezionato con criteri scientifici.

Una volta concluso, il lavoro di Sarah Gros verrà presentato, sempre per iniziativa degli «Amici del Museo» alla popolazione e alle Autorità dei sei Comuni della Regione, perché possano prendere coscienza di quanto rischiano di perdere per sempre e decidano quindi di intervenire per porvi rimedio.

Crediamo pure che, visto lo stato fatiscente in cui parecchie si trovano, sarà necessario prendere in considerazione, in un secondo tempo, non solo le

cappelle, ma anche le pitture murali religiose nei nostri villaggi, numerose e di notevole interesse.

\* \* \*

Nonostante la detta iniziativa, crediamo che la nostra rivista debba continuare nell'opera di sensibilizzazione della popolazione, stimolandola a contribuire al restauro di quelle cappelle che necessitano di interventi urgenti, interventi che non si possono più procrastinare nel tempo, pena l'irrecuperabile degrado, col rischio di una conseguente scomparsa.

Per questo, ci permettiamo di chiedere nuovamente contributi per il restauro della **Cappella di Nebi**, sopra Cavigliano, cappella fatta edificare nel 1644 da Giacomo Peri e dai suoi familiari e della quale abbiamo già scritto nel penultimo numero di *Treterre*.

I costi per il restauro sono notevoli: 6500 franchi preventivati per il solo restauro pittorico, cui va aggiunta una spesa non irrilevante per intervenire sulle strutture murarie e sul tetto.

Purtroppo il nostro **conto corrente postale PRO CAPPELLE n. 65-7627-6** piange: a tutt'oggi abbiamo a disposizione solo 1152,20. Ci rivolgiamo quindi a tutti coloro che, sensibili verso le testimonianze del passato, hanno a cuore la loro salvaguardia, perché ci vengano generosamente in aiuto anche in quest'occasione, come già lo hanno fatto negli anni passati.

La Redazione

## Cappella «Di Michei» a Costa s/Boragnone

Un intervento che ci lascia in forse.



# bar GENI'S

VERSCIO



Piazza Muraccio - 6600 Locarno - Tel. 093 - 31 72 31

## BIRCHER CARLO SA

Impianti frigoriferi

Officina meccanica - vendita  
Servizio per Lavamat e  
frigoriferi AEG

**6654 CAVIGLIANO**  
Tel. 093 81 17 46

Rivestimenti in piastrelle  
e riparazioni

## ALLEGRINI MARCO

PIASTRELLISTA

6652 Tegna Tel. 093 / 81 27 42



## Bar Pizzeria Ristorante Piazza

Le nostre specialità: • Pizza, pasta fatta in casa, piatti freddi • Carni e pesci dalla griglia e dalla padella  
• I nostri «Flambés» • Da lunedì a venerdì per pranzo i nostri menu del giorno

6653 Verscio  
Telefono 093 / 821246  
Propr.: Incir Cebbar

**Aperto tutti i giorni**

## ALDO GENERELLI

IMPRESA COSTRUZIONI  
COPERTURA  
TETTI IN PIODE

**6652 TEGNA**  
Tel. 093 81 26 72

## GOBBI PIETRO

MOBILI  
E SERRAMENTI

**6653 VERSCIO**  
Tel. 093 81 17 39

## MONOTTI AURELIO

IMPIANTI SANITARI  
RISCALDAMENTI CENTRALI

**6654 CAVIGLIANO**

Riparazioni:  
Tel. 093 81 13 76

Magazzino:  
Tel. 093 81 10 84



*Cordelia Frosio*  
Sarta

6653 Verscio  
Tel. 093 / 81 17 27